



COPTER 271

Manuel Français

Vous venez d'acquérir un logiciel LORICIEL et nous vous en félicitons.

COPTER 271 est le 1er jeu à exploiter pleinement toutes les nouvelles capacités de la GX 4000 et de la gamme cpc+ d'Amstrad.

35 couleurs affichées durant le jeu, un scrolling multi-directionnel, la possibilité de jouer à 2 joueurs simultanément.

ALERTE: La Terre vient d'être envahie par une armée d'extra-terrestres. Notre extermination est imminente. Appelé d'urgence par le Général des Armées, vous avez pour mission de combattre l'ennemi.

Aux commandes de votre Copter 271, seul ou en duo de terribles combats vous attendent ...

LANCEMENT DU JEU POUR LA GX 4000 ET LE CPC+

- Eteignez l'ordinateur CPC+, ou la console.
- Insérez la cartouche COPTER 271 dans le port cartouche.
- Allumez l'ordinateur CPC+, ou la console.

Pour plus d'informations, consultez le manuel livré avec la machine.

Les menus du jeu sont en anglais mais sont facilement compréhensibles.

LES COMMANDES

COPTER 271 permet de jouer à :
- A 1 JOUEUR : "ONE PLAYER"

Le joueur 1 jouera avec une manette de jeu de type digital branchée dans le connecteur gauche.

- A 2 JOUEURS SIMULTANEMENT: "TWO PLAYERS"

Le joueur 2 utilisera une manette de jeu branchée dans le connecteur droit.

LES COMMANDES DIRECTIONNELLES

Ces commandes sont identiques tant pour le JOUEUR 1 que pour le JOUEUR 2.

Joystick	Actions
Vers le haut	Monter
Vers le bas	Descendre
Vers la gauche	Aller à gauche
Vers la droite	Aller à droite

POUR TIRER

- JOUEUR 1 : Appuyez sur le Bouton 1 de la manette.
- JOUEUR 2 : Appuyez sur le Bouton 2 de la manette.

POUR UTILISER VOS BONUS

(Roquettes, Bombes, Méga-Bombes)

- JOUEUR 1 : Appuyez sur le Bouton 2 de la manette.
- JOUEUR 2 : Appuyez sur le bouton 1 du la manette.

PAUSE

- Appuyez sur la touche PAUSE pour la GX 4000, ou sur la touche "P" pour le CPC+.

ABANDON

Pressez 2 fois de suite sur la touche PAUSE pour la GX 4000, ou sur la touche "P" pour le CPC+.

COMMENT JOUER

Après avoir inséré votre cartouche, la présentation du jeu démarre automatiquement. Si vous désirez l'arrêter, appuyez sur un des boutons de la manette.

LE MENU / LES OPTIONS

5 OPTIONS VOUS SONT PROPOSEES:

- "ONE PLAYER" (1 joueur)
- "TWO PLAYERS" (2 joueurs)
- "ROTOR ON" (Bruit du moteur présent au cours du jeu)
- "SOUND EFFECTS ON" (Bruitages présents au cours du jeu)
- "JINGLE ON" (signaux sonores vous guidant durant le jeu).

Si ces options vous conviennent, sélectionnez uniquement l'option "ONE PLAYER" ou "TWO PLAYERS".

COMMENT MODIFIER CERTAINES OPTIONS?

Sélectionnez-les à l'aide de la manette (HAUT / BAS - DROITE / GAUCHE).

- "ROTOR ON" : Sélectionnez-la à l'aide de votre manette (voir ci-dessus). Si vous préférez l'entendre à la place de la musique, poussez la manette vers la DROITE jusqu'à ce que le message "MUSIC ON" s'affiche à l'écran.
- "SOUND EFFECTS ON": Sélectionnez-la à l'aide de votre manette (voir ci-dessus). Si vous ne souhaitez pas la conserver, poussez la manette vers la DROITE jusqu'à ce que le message "SOUNDS EFFECTS OFF" s'affiche à l'écran.
- "JINGLE ON " : Sélectionnez-la à l'aide de votre manette (voir ci-dessus). Si vous ne souhaitez pas la conserver, poussez la manette vers la DROITE jusqu'à ce que le message "JINGLE OFF" s'affiche à l'écran.

VOTRE ORDRE DE MISSION

Votre ordre de mission vous est communiqué à l'écran sous forme de télex. Si vous souhaitez l'accélérer, maintenez un des boutons de la manette appuyé jusqu'à l'apparition du curseur.

VOUS JOUEZ POUR LA PREMIERE FOIS : Ne tenez pas compte des spécifications demandées. Appuyez directement sur le bouton 1 de la manette (JOUEUR 1).

VOUS AVEZ DEJA REMPORTE UNE MISSION: Votre Quartier Général vous a donc fourni un code d'accès en fin de mission vous permettant d'accéder directement à la suivante. En espérant que vous l'ayez noté, saisissez-le à l'aide de la manette du joueur 1 (HAUT / BAS - GAUCHE / DROITE).

Une fois votre code saisie, appuyez sur le bouton 1 de la manette (du joueur 1). Les combats vont maintenant pouvoir commencer... !!!

ATTENTION: Le JOUEUR 1 pilote le Copter marron, tandis que le JOUEUR 2 pilote le Copter bleu.

LE TABLEAU DE BORD

Il est divisé en deux parties :

- Côté GAUCHE : Joueur 1

- Côté DROIT : Joueur 2.

Il vous indique:

- Votre SCORF
- Le type de mitraillette utilisée
- Le type et le nombre de bonus en réserve
- Le nombre de vies vous restant.

ATTENTION : le compteur gère que 8 vies, au delà les voyants clignotent.

LES BONUS

- LE BONUS "MITRAILLETTE" : Il vous rajoutera une mitraillette sur le côté droit de votre Copter.
- LE BONUS "CANON" : Il se placera sur le côté gauche de votre Copter. Cette arme à l'avantage de tirer plus loin que la mitraillette.
- LE BONUS "ROQUETTE" : Il se placera sur les deux côtés du Copter. La roquette est limitée à 8 tirs. Elle a la capacité d'abattre en une seule fois vos ennemis.
- LE BONUS "BOMBE" : Il se placera à droite, sous la mitraillette. La bombe à l'avantage de pouvoir abattre tous les ennemis se trouvant au sol.
- LE BONUS "MEGA-BOMBE" : Elle se place sur le côté gauche au dessous du canon. Ce bonus à l'énorme avantage d'abattre tous vos ennemis visibles.
- LES VIES: Chaque joueur possède un crédit de 8 hélicoptères (ou 8 vies). Toutefois au cours des missions vous pourrez ramasser des Bonus pouvant vous donner des hélicoptères (ou vies) supplémentaires. Nous vous rappelons que la collision avec un ennemi ou avec une arme puissante vous sera fatale. Par contre si vous êtes touché par des balles, votre Copter sera simplement endommagé, mais jusqu'à un certain point ...
- BONUS "POINTS" : Il vous donne des points supplémentaires.
- BONUS "INVINCIBILITE": Vous serez, durant 5 secondes invincible; Profitez-en!! Attention, durant ce temps vous ne pourrez plus ramasser de bonus!
- CESSATION DES TIRS ENNEMIS : Grâce à ce bonus, vos ennemis ne pourront tirer !!

LES ENNEMIS

- LES AVIONS : Vous affronterez 4 types d'avions différents. Très rapide, mais pas armés, vous devrez les éviter.
- LES SOUCOUPES VOLANTES : Attention leurs types d'attaque peuvent être différents.
- LES ENNEMIS AU SOL : Concentrés dans des bases militaires, ils sont armés de roquettes, de mitraillettes et de canons.
- LES ENNEMIS EN MER : Ils sont basés sur des navires équipés de lance-roquettes et de postes de D.C.A.

EN FIN DE PARTIE

Si vous avez fait un score suffisant pour être classé dans le tableau des High-Scores, vous pouvez saisir votre nom à l'aide de votre manette de jeu (GAUCHE / DROITE - HAUT / BAS), puis validez en appuyant sur le bouton 1 de la manette. Par défaut : "PLAYER ONE " = JOUEUR 1 - "PLAYER 2" = JOUEUR 2.

CONSEIL

Un seul, mais très efficace : TIREZ TOUT LE TEMPS!!

COPTER 271

English Manual

Congratulations ! You have just purchased a LORICIEL software.

COPTER 271 is the first game that takes full advantage of the new capacities of the GX4000 console and the Amstrad cpc+ computer.

35 colours, a multi-directional scrolling and a two-player option where you can both play simultaneously are offered to you with this game.

ALARM: the earth is being attacked by an army of martians. We are threatened with complete extermination!

Summoned by the Army General, you are given the mission to fight the enemy.

Inside your Copter 271, alone or with a battle companion, you will have to face deadly combats...

STARTING THE GAME

- Switch off your cpc+ computer or your console.
- Insert the COPTER 271 cartridge and switch on the machine.

For further information consult the handbook delivered with the machine.

COMMANDS

With COPTER 271 you can choose:

- THE ONE-PLAYER OPTION: the player will use a joystick plugged in on the left hand side of the machine.
- THE TWO-PLAYER OPTION: the second player will use a joystick plugged in on the right hand side of the machine.

MOVING DURING THE GAME

The commands are identical for both players.

	Actions
up	.moving upwards
down	.moving down
to the left	.moving towards the left
to the right	moving towards the right.

SHOOTING

Player 1: press fire button 1 of your joystick Player 2: presse fire button 2 of your joystick

USING BONUSES

(Rockets, bombs etc.)

Player 1: press fire button 2 of your joystick Player 2: press fire button 1 of your joystick

PAUSE

Press the PAUSE button for the GX4000 or the "P" key for the CPC+.

SUICIDE

Quickly press the PAUSE button twice for the GX4000 or twice the "P" key for the CPC+.

HOW TO PLAY

When you have inserted your cartridge, the presentation of the game starts automatically. If you wish to stop it, press one of the fire buttons.

THE MENU/OPTIONS

5 options are proposed:

"ONE PLAYER"

"TWO PLAYERS"

"ROTOR ON" (sound of the motor heard during the game)

"SOUND EFFECTS ON"

"JINGLE ON" (sound signals guiding you during the game)

If these options suit you, select merely the "ONE PLAYER" or "TWO PLAYER" options.

HOW TO MODIFY CERTAIN OPTIONS

Choose your options with the joystick (UP/DOWN- LEFT/RIGHT)

"ROTOR ON": choose this option with the joystick (see above). If you prefer to hear this sound instead of the music, move the jostick to the RIGHT until the message "MUSIC OFF" appears on the screen.

"SOUND EFFECTS ON": choose this option with the joystick (see above). If you prefer no sound, move the joystick to the RIGHT until the message "SOUND EFFECTS OFF" appears on the screen.

"JINGLE ON": choose this option with the joystick (see above). If you prefer no jingle, move the joystick to the RIGHT until the message "JINGLE OFF" appears on the screen.

YOUR MISSION

Your mission is communicated to you on the screen like a telex. If you wish to speed it up, press one of the buttons of the joystick until the cursor appears.

PLAYING FOR THE FIRST TIME

In this case, ignore the specifications asked.

Press the fire button 1 of your joystick immediately (Player 1)

IF YOU HAVE ALREADY WON A MISSION: Your headquarters have given you a secret password at the end of your mission allowing you to pass on to your next mission immediately. Input this password using the joystick (UP/DOWN-RIGHT /LEFT).

Once the password has been input, press fire button 1 of your joystick (Player 1). The fighting can now begin !!

NOTE: Player1 controls the brown Copter, Player 2 the blue one.

THE INFORMATION PANEL

The information panel is divided into 2 parts:

Left hand side: Player 1 Right hand side: Player 2

It indicates:

- -your score
- -the kind of weapon used
- -the kind and amount of bonuses available to you
- -the number of lives left

NOTE: the counter shows only up to 8 lives, if there are more the lights flicker

ADVICE

One only, but a very efficient one : shoot all the time !!

COPTER 271

Manual Español

Enhorabuena! Ud. acaba de adquirir un juego LORICIEL.

COPTER 271 es el primer juego que disfruta de todas la nuevas capacidades de la GX 4000 y de la gama CPC+ de AMSTRAD : durante el juego, aparecen 35 colores, un scrolling multi-direccional y 2 personas pueden jugar al mismo tiempo.

¡ALERTA! Los extraterrestres han invadido la tierra. Nuestra exterminación resulta inminente. Te ha llamado urgentemente el General del Ejército y tu misión es de destruir al enemigo.

En tu COPTER 271, tú solo o con un compañero, tendràs que hacer frente a terribles combates...

INSTALACIÓN DEL JUEGO

GX 4000 Y CPC+

- apaga el ordenador CPC+ o la consola
- insierta el cartucho COPTER 271 en el sitio adecuado
- enciende el ordenador CPC+ o la consola

Para mayor información, ve el manual del ordenador o de la consola.

Los menùs del juego son en inglès pero son fàcilmente comprensibles.

LAS OPCIONES

Para jugar solo : "ONE PLAYER".

El jugador utiliza un joystick conectado al port de la izquierda. 2 jugadores simultàneamente :"TWO PLAYERS".

El segundo jugador utiliza un joystick conectado al port de la derecha.

LOS CONTROLES

Estos controles son los mismos para los dos jugadores.

Joystick	Acciones
Hacia arriba	Subir
Hacia abajo	Bajar
Hacia la izquierda	lr a la izquierda
Hacia la derecha	Ir a la derecha

PARA DISPARAR

Jugador 1 : pulsar el botón 1 del joystick Jugador 2 : pulsar el botón 2 del joystick

Para utilizar tus bonùs :

Jugador1: pulsar el botón 2 del joystick Jugador 2: Pulsar el botón 1 del joystick

PAUSA

Pulsar en la tecla PAUSA para la GX 4000 o en la tecla "P" para el CPC+.

ABANDONO

Pulsar dos veces en la tecla PAUSA para la GX4000 o en la tecla "P" para el CPC+.

PARA JUGAR

Despuès de haber insertado el cartucho, la presentación del juego empieza automaticamente. Si quieres pararlo, pulsa en uno de los botones del joystick.

EL MENU

Hay 5 opciones:

- "ONE PLAYER" (1 jugador)
- "TWO PLAYERS" (2 jugadores)
- "ROTOR ON" (se oye el ruido del motor mientras juegas)
- "SOUND EFFECTS ON" (se oyen los efectos especiales)
- "JINGLE ON" (las señales sonoras te guian durante el juego)

PARA MODIFICAR ALGUNAS OPCIONES

La seleccionas con el joystick (ARRIBA/ABAJO - DERECHA/IZQUIERDA).

- "ROTOR ON": la seleccionas con tu joystick. Si prefieres oir mùsica, dirige el joystick hacia la derecha hasta que el mensaje "MUSIC OFF" aparezca en la pantalla.
- "SOUNDS EFFECTS ON": la seleccionas con tu joystick. Si no quieres la opción, dirige el joystick hacia la derecha hasta que el mensaje "SOUND EFFECTS OFF" aparezca en la pantalla.
- "JINGLE ON": la seleccionas con tu joystick. Si no quieres la opción, dirige el joystick hacia la derecha hasta que el mensaje "JINGLE OFF" aparezca en la pantalla.

TU MISION

Recibes tu misión en la pantalla en forma de telex. Si deseas acelerar, sigue pulsando uno de los botones del joystick hasta que aparezca el cursor.

Si es la primera vez que juegas :

Pulsa directamente el botón 1 del joystick (JUGADOR 1).

Si ya has cumplido una misión :

En este caso, tu cuartel general te ha dado un código de acceso al final de la misión que te permite empezar la siguiente directamente. Anota el código y lo escribes con el joystick del jugador 1 (ARRIBA/ABAJO - DERECHA/IZQUIERDA).

Cuando tu código esté seleccionado, pulsa el botón 1 del joystick (del jugador 1). ¡La batalla puede empezarl

¡ATENCION! El jugador 1 pilota el Copter marrón, mientras el Jugador 2 pilota el Copter azul.

EL CUADRO DE MANDOS:

Consta de dos partes :

- A la izquierda : Jugador 1
- A la derecha: Jugador 2

Te indica:

- Tus puntos
- El tipo de ametralladora que utilizas
- El tipo y la cantidad de bonus que tienes en la reserva
- La cantidad de vidas que te quedan.

[ATENCION!: en el contador, solo hay 8 luces que corresponden al número de vidas, si hay más vidas que 8, las luces parpadean.

LOS BONUS

- El bonus "ametralladora": te añadirá una ametralladora al lado derecho del COPTER.
- El bonus "cañón" : se ubicarà al lado izquierdo del Copter. La ventaja de esta arma es que dispara más lejos que la ametralladora.
- El bonus "bomba" : està a la derecha, debajo de la ametralladora. La ventaja de la bomba es que puede aniquilar a todos tus enemigos que se encuentren en el suelo.
- El bonus "mega-bomba": està al lado derecho debajo del cañón. Este bonus tiene una particularidad muy ventajosa de suprimir a todos tus enemigos visibles.
- Las vidas: cada jugador posee un crédito de 8 helicópteros (o 8 vidas). Sin embargo, durante las misiones, podràs recoger màs Bonus que te permitiràn obtener màs helicopteros (o vidas). Si chocas con un enemigo poderoso o con una arma potente, perderàs una vida. Al contrario, si te alcanzan las balas, tu Copter solo serà dañado, pero hasta cierto punto...
- Bonus "puntos": te dan puntos suplementarios.
- **Bonus "invencibilidad"**: estaràs, durante 5 segundos, invicible. ¡Disfrùtalo! ¡Cuidado! Durante este tiempo, no puedes recoger bonus.
- Cese de los disparos enemigos : gracias a este bonus, tus enemigos no podràn disparar.

LOS ENEMIGOS

- Los aviones: te enfrentaràs contra 4 tipos de aviones diversos.
 Muy ràpidos pero sin armas, tendràs que evitarlos.
- Los platillos volantes : Cuidado, su manera de atacar puede variar.
- Los enemigos terrestres: estàn en bases militares, estàn armados de misiles, de ametralladoras y de cañones.
- Los enemigos marítimos : su base està en buques equipados de lanza-misiles y de puestos de DCA.

CUANDO EL JUEGO ACABA

Si el resultado es suficiente para estar clasificado en la lista de "high-scores", puedes indicar tu nombre gracias al joystick de juego (IZQUIERDA/DERECHA - ARRIBA/ABAJO), y luego validar pulsando en el botón 1 del joystick.

UN CONSEJO

Solo uno pero muy eficaz : ¡dispara continuamente!

